



Cambridge Audio EXN100 i EXA100

TEST



DETALE

PRODUKT

Cambridge Audio
EXN100 i EXA100

RODZAJ

Streamer/DAC
i wzmacniacz
zintegrowany

CENA

8.390zł (EXN100)

9.990zł (EXA100)

WAGA

4,1kg (EXN100)

12,8kg (EXA100)

WYMIARY

(SxWxG)

430x90x305mm
(EXN100)

430x115x341mm
(EXA100)

DYSTRYBUCJA

Audio Center Poland

www.audiocenter.pl

Nowe urządzenia Cambridge'a, EXN100 i EXA100, są niczym
dobry garnitur skrojony na miarę

Już na pierwszy rzut oka widać, że urządzenia Cambridge'a z całkiem nowej serii EX są dla siebie stworzone. Przyznaję, że przyszło mi do głowy, by je rozdzielić i zamiast jednej recenzji napisać dwie, ale sugestia Dystrybutora, a następnie odsłuchy (osobne i wspólne) sprawiły, że tekst jest

jeden. Bo tak właśnie należy ten system potraktować – jako jedność.

Budowa i funkcjonalność

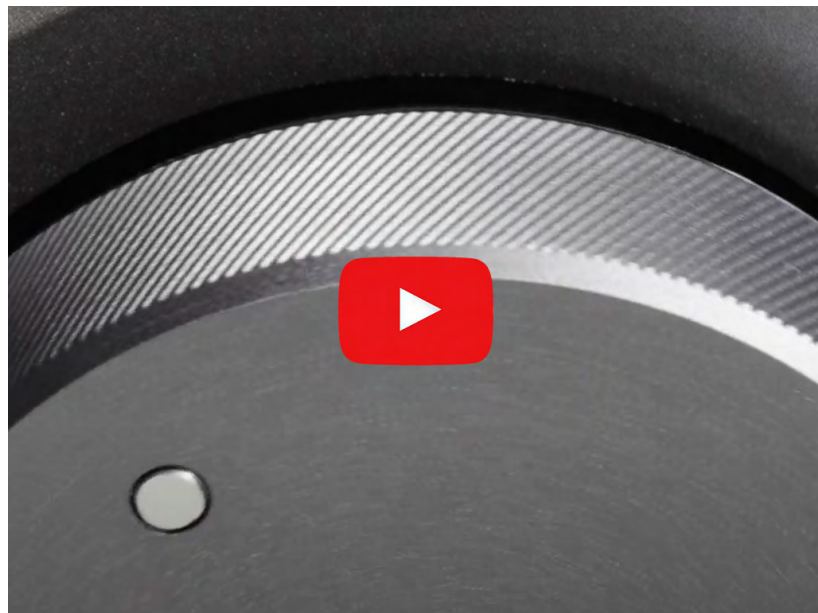
Ustawione jeden na drugim, tj. wzmacniacz na streamerze (tylko takie ustawienie jest zalecane,



ponieważ wzmacniacz podczas pracy dość mocno się nagrzewa), oba urządzenia idealnie do siebie pasują, co podkreślają zarówno aluminiowe ścianki przednie wykończone w eleganckim kolorze Luna Gray, jak i ułożone centralnie akrylowe panele, logo, włączniki z diodami oraz pięknie wykończone pokręta. Podobna jest także głębokość obu „klocków”, co przecież nie jest wcale takie oczywiste nawet w obrębie jednej serii, podobnie jak dokręcane do obudów od spodu plastikowe wstawki, nadające urządzeniom jakby zaokrąglony od dołu kształt.

W akrylową wstawkę wzmacniacza wtapia się 11 czarnych guzików z podświetlanymi oznaczeniami (cztery z nich to wejścia A1–A4, kolejne trzy to

„Dodanie wzmacniacza powoduje, że dźwięk systemu nabiera rozpędu, a to z kolei sprawia, że trudno w trakcie odsłuchów odczuć jakiegokolwiek zmęczenie”



Bluetooth, przełącznik głośników A/B oraz wejście USB, a ostatnie cztery to wejścia cyfrowe D1–D3 oraz TV). Z lewej strony na wysokości włącznika ułożono gniazdo słuchawkowe 6,3mm – jedyny element, który burzy nieco harmonię frontów. Pokręto wzmacniacza w przeciwieństwie do tego ze streamera ma zaznaczony punkt początkowy.

W EXN100 najważniejszym elementem interfejsu jest wyświetlacz (ukryty za akrylowym panelem) wraz z sześcioma guzikami rozmieszczonymi pionowo w dwóch rzędach po obu jego stronach. Displej może kojarzyć się z urządzeniami z serii EVO – widać na nim okładkę, tytuł utworu, pasek postępu, nazwę/ikonę serwisu streamującego itp. itd., ale można na nim wyświetlić także cyfrowe wskaźniki wychyłowe albo zegar.

Ścianki tylne obu urządzeń są usiane gniazdami. We wzmacniaczu nie zabrakło podwójnych terminali głośnikowych, złączy sterowania (RS-232C, Control Bus In/Out, trigger In/Out, wejście IR), wyjść sub-out i pre-out, czterech liniowych wejść niezbalansowanych RCA oraz jednego zbalansowanego XLR, jak również szeregu złączy cyfrowych na czele z HDMI eARC, USB-Audio (klasa 1: do 24/96, klasa 2: do 24/384 i do DSD256), dwoma wejściami optycznymi i jednym koaksjalnym, a także gniazdem dla anteny BT. Całości wyposażenia dopełniają mikroprzełączniki uziemienia, Amp Mode (dzięki któremu integrę można przekształcić we wzmacniacz mocy; funkcję przedwzmacniacza może wówczas przejąć EXN100) oraz gniazdo

NAJWAŻNIEJSZE CECHY



EXN100

- Wejścia: USB (A i B), optyczne TOSLINK i cyfrowe S/PDIF RCA, HDMI eARC
- Wyjścia: optyczne TOSLINK i cyfrowe S/PDIF RCA, liniowe RCA i XLR
- Moduł StreamMagic Gen 4 obsługujący TIDAL Connect, Spotify Connect, Qobuz, Deezer, Roon Ready, UPnP, Google Home, Apple AirPlay i radio internetowe
- DAC: ESS Sabre ES9028Q2M
- Bluetooth 5 z aptX HD
- Tryb przedwzmacniacza cyfrowego
- Kolorowy wyświetlacz o rozdzielczości 1280x720 z możliwością wyboru mierników VU, okładki albumu lub zegara

EXA100

- Moc wyjściowa: 2x100W
- Wzmocnienie: klasa AB
- DAC: ESS SABRE ES9018K2M
- Wejścia analogowe: 3x RCA, 1x XLR
- Wejścia cyfrowe: Toslink (16/24-bit, 32–96kHz), S/PDIF: (16/24-bit, 32–192kHz), USB-B (klasa 1: do 24/96, klasa 2: do 24/384 i do DSD256), Bluetooth (5.0 A2DP/AVRCP obsługujący kodeki SBC, aptX i aptX HD)
- Wyjścia: głośnikowe: A+B, z przedwzmacniacza, subwooferowe, słuchawkowe: 6,3mm
- Maksymalny pobór mocy: 1200W
- Pobór mocy w trybie czuwania: <0,5W

zasilające. Jedyne, czego można by sobie jeszcze zażyczyć, to wejście przygotowane specjalnie dla gramofonu, aczkolwiek warto pamiętać, że firmowe „szlifierki” Cambridge’a, Alva TT oraz Alva ST, mają wbudowane przedwzmacniacze gramofonowe, a ponadto są wyposażone w nadajniki Bluetooth z obsługą kodeka aptX HD.

W EXN także uwzględniono złącza sterowania (Control Bus In/Out, trigger In/Out, wejście IR plus gniazdo serwisowe),



trzy gniazda anten Wi-Fi i Bluetooth, a ponadto USB-A oraz USB-B, Ethernet, TV (eARC), wejście i wyjście optyczne, wejście i wyjście koaksjalne, jak również wyjścia RCA i XLR (po jednym). Podobnie jak w przypadku wzmacniacza uwzględniono przełączniki uziemienia oraz gniazdo zasilające IEC.

Wystarczy rzut oka do wnętrza wzmacniacza i już wiadomo skąd bierze się moc na poziomie 100W przy obciążeniu 8Ω – bazujące na technologiach opracowanych dla flagowych monobloków Edge M, końcówki mocy w EXA pracują w klasie AB. Zasilacz oparto na dużym, centralnie umieszczonym transformatorze toroidalnym otoczonym polerowanymi radiatorami oraz na ulokowanych tuż za ścianką przednią okazałych elektrolitach EPCOS o pojemności 4700μF każdy. Duże szczeliny wentylacyjne w górnej i dolnej ścianie pozwalają skutecznie odprowadzać ciepło. Na płycie cyfrowej oprócz DAC-a ESS Sabre ES9018K2M znalazł się m.in. układ XMOS (obsługuje gniazdo USB) oraz odbiornik BT z dekodern aptX HD.

O ile wewnątrz wzmacniacza jest wypełnione po brzegi, o tyle w streamerze/DAC-u (w jego części przedniej) znalazło się sporo wolnego miejsca. Sercem układu elektronicznego EXN100 jest, jak łatwo się domyślić, autorska platforma Cambridge Audio o nazwie StreamMagic (4. generacji), która umożliwia bezpośrednie strumieniowanie ze Spotify Connect, TIDAL Connect, Deezer, Qobuz, UPnP i radia internetowego, zarówno przez Wi-Fi, jak i Ethernet oraz USB Audio. Ponadto



streamer/DAC wyposażono w technologie/ funkcje Chromecast, AirPlay 2, Bluetooth aptX HD oraz Roon Ready. Nic dziwnego, że EXN100 można, a nawet należy sterować za pośrednictwem aplikacji StreamMagic (systemowy pilot jest dodawany do wzmacniacza). Zastosowany przetwornik cyfrowo-analogowy ESS ES9028Q2M SABRE32 może obsługiwać sygnały cyfrowe PCM do 32-bitów i 768kHz oraz DSD do 512, co oznacza, że w praktyce EXN „złamie” każdy format.

^ Jakość brzmienia

Wydaje mi się, że w ślepych teście źródeł rozpoznałbym EXN-a (jako urządzenie Cambridge Audio) po górze pasma – z jednej strony bardzo delikatnej, wręcz koronkowej, wprowadzającej do brzmienia specyficzną lekkość, a z drugiej – drobiazgowej, aczkolwiek nie przesadnie analitycznej, zawsze naturalnej. Nie można odmówić jej wyrafinowania i umiejętności wnikania w niuanse. Słyszałem to już wcześniej, testując inne urządzenia CA

korzystające z platformy StreamMagic. Górne rejestry à la Cambridge Audio niewątpliwie mają swój urok, może nie są niepowtarzalne, ale na pewno są charakterystyczne, potrafią zwrócić na siebie uwagę słuchacza, przy czym równowaga tonalna zupełnie na tym nie traci.

Średnica streamera jest mięsista i gęsta, natomiast środek pasma wzmacniacza ma lżejszy, a jednocześnie zadziorniejszy charakter. Zmiksowanie tych składników daje przekonujący efekt przy



zachowaniu dobrej spójności brzmieniowej. Wychodzi z tego coś w rodzaju smoothie z pieprzem – koktajl oczyszczający, który spala tłuszcz. Dokładnie tak działa EXA, który jest motorem tego zestawienia: dziarsko zabiera się do pracy i wprowadza do brzmienia więcej drapieżności. Przy okazji zachęca do głośniejszego słuchania – nie czuć wtedy kompresji dźwięku ani oczywistych podbarwień. Słysząc za to, że wzmacniacz ma w sobie olbrzymie pokłady energii. Tam gdzie EXN prezentuje kulturalny, zrównoważony charakter, grając w przyjazny (żeby nie powiedzieć bezpieczny) i zachęcający do dłuższego odsłuchu sposób, EXA z dużą swobodą dodaje od siebie do przekazu mnóstwo pozytywnych wibracji, niejako prosząc, by sięgnąć po pilota i dać im – ku rozpaczy sąsiadów – dodatkową porcję watów.

W średnim zakresie częstotliwości nie pojawiają się żadne twardości. Wszystko rysowane jest cienką, ale bardzo przyjemną dla ucha kreską. Brzmieniu nie brakuje muzykalności, choć ta nie ma

nic wspólnego z tzw. ciepłymi kluchami. Wystarczy posłuchać wokali, czytelnych

DYSTRYBUCJA W POLSCE



AUDIO
CENTER POLAND

www.audiocenter.pl

Audio Center Poland to firma dystrybuująca w Polsce produkty audio dla wymagających melomanów. W jej ofercie znajdują się przedstawiciele wyselekcjonowanej grupy marek dobranych pod kątem reputacji firmy, dźwięku, serwisu gwarancyjnego i pogwarancyjnego. Firma dysponuje własnym w pełni wyposażonym serwisem. Siedziba Audio Center Poland mieści się w Krakowie, ale produkty z jej oferty można nabyć na terenie całej Polski, gdyż współpracuje z ok. 50 salonami w różnych miastach. W ofercie ma wiele uznanych marek, m.in. Monitor Audio, Cambridge Audio, Arcam, Moon, Roksan, Ruark Audio, Nordost, Wireworld, The Chord Company. Audio Center Poland zawdzięcza swój sukces zatrudnionym specjalistom oddanym swojej pracy i ciągle doskonalącym swój warsztat pracy. A miarą sukcesu jest powiększająca się systematycznie ilość zadowolonych klientów.

i konturowych. Ich barwa pozwala na delektowanie się brzmieniem. Muzyczny przekaz ładnie uzupełniają alikwoty, a sybilanty nie kłują uszu nieprzyjemnymi szpilkami.

Pod względem dynamicznym dzieje się tu całkiem sporo i to znowu bardziej zasługa wzmacniacza, bo EXN zwłaszcza w mikroskali jest jakby delikatnie wycofany. Połączenie mięsistości i pełni brzmienia z dużą dynamiką wcale nie jest znowu takie częste. Dodanie wzmacniacza powoduje, że dźwięk systemu nabiera rozpędu, a to z kolei sprawia, że trudno w trakcie odsłuchów odczuć jakiekolwiek znużenie.

Z basem dzieje się z grubsza to samo, co ze średnicą. Dzięki wzmacniaczowi ciężkawe, acz wystarczająco zdyscyplinowane niskie pomruki stają się jakby lżejsze, szybsze i bardziej detaliczne. Co ważne, bas nie pojawia się tylko w zarysach. Żwawość nie przeszkadza mu schodzić całkiem nisko, co jednak praktycznie nigdy nie odbywa się kosztem dyscypliny.



W końcu podobać może (musi?) się przestrzenność. Dzięki dobrze zdefiniowanej górze pasma brzmienie łatwo odrywa się od kolumn, w przekazie czuć sporo powietrza. Scena nie ma może wybitnej głębi, ale sposób prezentowania muzyki jest bardzo sugestywny.

Podsumowanie

Tego zestawu po prostu chce się słuchać. Zachwyca pełną barwą, otwartością, nieprzeciętnymi możliwościami dynamicznymi, werwą, a przy tym brakiem natarczywości. Kołem napędowym jest tu wzmacniacz, ale streamer także ma niemały udział w efekcie brzmieniowym. Zdecydowanie warto posłuchać!

Marcin Gałuszka

hificlass. WERDYKT

JAKOŚĆ DŹWIĘKU



JAKOŚĆ WYKONANIA



JAKOŚĆ/CENA



MOŻLIWOŚCI



PLUSY: Wygląd (zwłaszcza obu komponentów ustawionych jeden na drugim), funkcjonalność i brzmienie: zrównoważone, spójne, a zarazem szybkie i dynamiczne

MINUSY: Niektórym może brakować wejścia dla gramofonu

OGÓŁEM: Tego zestawu można słuchać głośno całymi godzinami

OCENA OGÓLNA

